



**KUNSILL TA'
TA' L-UNJONI EWROPEA**

Brussel, 20 ta' Novembru 2006

15528/06

OJ/CRP1 40

AĠENDA PROVIŻORJA

għal: l-2162 LAQGHA TAL-KUMITAT TAR-RAPPREŻENTANTI PERMANENTI
(Parti 1)
data: L-Erbgħa 22 (11:30) u l-Ġimgħa 24 (10:15) ta' Novembru 2006

LAQGHA TA' L-ERBGHA 22 (11:30) TA' NOVEMBRU 2006

1. Adozzjoni ta' l-aġenda proviżorja

I (1)

37. Risposti għal mistoqsijiet bil-miktub magħmulin lill-Kunsill minn Membri tal-Parlament Ewropew (+)

- (a) nru E-3892/06 magħmula minn Frank Vanhecke
"Il-pożizzjoni ta' l-avukati fiċ-Ċina "
15201/06 PE-QE 910
- (b) nru E-4068/06 magħmula minn Wolfgang Kreissl-Dörfler
" Nuqqas ta' kontrolli fil-qsim ta' fruntieri esterni ta' l-UE "
15112/06 PE-QE 900
- (ċ) nru E-4104/06 magħmula minn André Laignel
" Assistenza finanzjarja u umanitarja lill-Awtorità Palestinjana "
15317/06 PE-QE 914

- (d) nru E-4174/06 magħmula minn Antolín Sánchez Presedo
" Riforma ta' l-IMF"
15192/06 PE-QE 908
- (e) nru E-4212/06 magħmula minn Charles Tannock u Marianne Mikko
" Faċilitar tal-viża u ftehim ta' ammissjoni mill-ġdid mal-Moldova "
15110/06 PE-QE 899 + COR 1
- (f) nru E-4240/06 magħmula minn Edite Estrela
" Rata għolja ta' emokromatożite ereditarja fost in-nies ta' origini Ewropea"
15199/06 PE-QE 909
- (g) nru E-4394/06 magħmula minn Pierre Schapira
"Il-kontinwazzjoni ta' kooperazzjoni normali mal-Palestina"
15324/06 PE-QE 915
- (h) nru P-4486/06 magħmula minn Willy Meyer Pleite
" Piena tal-mewt għal tliet minuri fil-Jemen u fl-Iran "
14585/06 PE-QE 871
- (i) nru E-4532/06 magħmula minn Herbert Bösch
" Legislazzjoni aħjar kontra l-frodi "
14592/06 PE-QE 872
- (j) nru E-4556/06 magħmula minn Thomas Wise
" L-ispejjeż tat-twegħib għall-mistoqsijiet "
14570/06 PE-QE 869
- (k) nru E-4571/06 magħmula minn Chris Davies
" Tabelli ta' konkordanza jew konformità "
14572/06 PE-QE 870

38. Kazistika tal-Qorti tal-Ġustizzja u tal-Qorti tal-Prim'Istanza f'kazijiet li jinvolvu l-Kunsill (1 ta' Jannar sat-30 ta' Ġunju 2006)
- Informazzjoni għall-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti 1)
14352/06 JUR 404

39. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 97/67/KE dwar it-tlestija kompleta tas-suq intern tas-servizzi postali Komunitarji
- Konsultazzjoni fakultattiva tal-Kumitat tar-Reġjuni (°)
15342/06 POSTES 6 MI 196 COMPET 337 CONSOM 115 SOC 541
CODEC 1310

40. Bord ta' Tmexxija ta' l-Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà u s-Saħħa fuq ix-Xogħol
- Hatra tas-Sinjura Anna-Lena HULTGÅRD SANCINI, biex tissostitwixxi lis-Sur Bo BARREFELT, membru supplenti Svediż, li rriżenja
15230/06 SOC 535

41. Bord ta' Tmexxija tal-Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol
- (a) Hatra tas-Sinjura Mireille JARRY, biex tissostitwixxi lis-Sur Marc BOISNEL, Membru Franciż, li rriżenja
 - (b) Hatra tas-Sur Robert PICCOLI, biex jissostitwixxi lis-Sur Emmanuel GERAT, membru supplenti Franciż, li rriżenja
15348/06 SOC 542
42. Inizjattiva Baku
- Dikjarazzjoni Ministerjali dwar il-Kooperazzjoni ta' l-Energija bejn l-UE, l-Istati Littorali tal-Baħar l-Iswed u l-Baħar Kaspju u l-pajjiżi ġirien tagħhom
= Endorsjar
15457/06 ENER 283 COEST 320 NIS 196
43. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni Komuni dwar id-Deċiżjoni Nru 1/2006 tal-Kumitat Veterinarju Kongunt stabbilit mill-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera dwar kummerċ f' prodotti agrikoli li jirrigwarda l-emenda ta' l-Appendiċi 1, 2, 3, 4, 5, 6, u 10 għall-Anness 11 għall-Ftehim
- Adozzjoni
14442/06 AGRILEG 342 CH 47 OC 806
14587/06 AGRILEG 182 CH 48 OC 824
44. Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jintroduċi, fl-okkażżjoni ta' l-adeżżjoni tal-Bulgarija u r-Rumanija, miżuri temporanji speċjali għar-reklutaġġ ta' uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej
- Adozzjoni
15414/06 STAT 40 FIN 573
14642/06 STAT 36 FIN 517 OC 831
10332/06 STAT 22 FIN 235
45. Rakkomandazzjoni mill-Kummissjoni lill-Kunsill dwar il-parteciġazzjoni tal-Komunità Ewropea fin-negozjati tal-Protokoll dwar il-Ġestjoni Integrata taż-Żoni Kostali għall-Konvenzjoni għall-protezzjoni ta' l-ambjent marittimu u r-reġjun kostali tal-Mediterran
- Adozzjoni ta' Deċiżjoni tal-Kunsill
13428/06 ENV 497 MAR 105 MED 26

46. Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jiffissa l-opportunitajiet ta' sajd u l-kondizzjonijiet assoċjati għal ċerti hażniet ta' ħut u gruppi ta' hażniet ta' ħut applikabbli fil-Baħar Baltiku għall-2007 (AL+D)
- Adozzjoni
 - 14924/06 PECHE 339 OC 867
 - + ADD 1
 - 14928/06 PECHE 340 OC 869
47. Proposta għal Regolament tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti tas-sajd u l-akwakultura (AL)
- Adozzjoni
 - 15296/06 PECHE 349 OC 884
 - 12598/06 PECHE 249 OC 634
48. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-adeżjoni tal-Komunità għar-Regolament Nru 107 tal-Kummissjoni Ekonomika tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ewropa dwar dispożizzjonijiet uniformi rigward l-approvazzjoni ta' vetturi tal-kategorija M2 jew M3 fir-rigward tal-konstruzzjoni ġenerali tagħhom
- Adozzjoni
 - 15309/06 ENT 135 ECO 174
 - 7884/1/06 ECO 59 ENT 60 OC 245 REV 1
49. Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill u tar-Rappreżentanti tal-Gvernijiet ta' l-Istati Membri ta' l-Unjoni Ewropea, imlaqqgħin fil-Kunsill dwar l-iffirmar u l-applikazzjoni proviżorja tal-Ftehim Ewro-Mediterranju dwar l-Avjazzjoni bejn il-Komunità Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u r-Renju tal-Marokk, min-naħa l-oħra
- Adozzjoni
 - 12041/06 AVIATION 118 RELEX 530 MA 11 OC 572
 - 15261/06 AVIATION 185 RELEX 800 MA 16 OC 883
50. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-kwalità meħtieġa għall-ilmijiet tal-koltivazzjoni tal-molluski (verżjoni kodifikata) (AL) (**L-ewwel qari**)
- Adozzjoni ta' l-att leġislattiv
 - PE-CONS 3640/06 CODIF 52 ENV 478 CODEC 973 OC 674
 - + REV 1 (hu)
 - 15283/06 CODEC 1294 CODIF 85 ENV 615
 - + COR 1

51. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar reklamar qarrieqi u komparattiv (verżjoni kodifikata) (AL) **(L-ewwel qari)**
- Adozzjoni ta' l-att leġislattiv
PE-CONS 3641/06 CODIF 53 CONSOM 82 CODEC 974 OC 675
15285/06 CODEC 1296 CODIF 86 CONSOM 113
52. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-perjodu ta' protezzjoni ta' drittijiet ta' l-awtur u ta' ċerti drittijiet relatati (verżjoni kodifikata) (AL) **(L-ewwel qari)**
- Adozzjoni ta' l-att leġislattiv
PE-CONS 3643/06 CODIF 55 PI 51 CULT 73 CODEC 976 OC 678
15286/06 CODEC 1297 CODIF 87 PI 68 CULT 104
53. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar dritt ta' kiri u dritt ta' self u dwar ċerti drittijiet relatati mad-drittijiet ta' l-awtur fil-qasam tal-proprjetà intellettuali (verżjoni kodifikata) (AL) **(L-ewwel qari)**
- Adozzjoni ta' l-att leġislattiv
PE-CONS 3642/06 CODIF 54 CULT 72 PI 50 CODEC 975 OC 677
15287/06 CODEC 1298 CODIF 88 CULT 105 PI 69

II

54. **Preparazzjoni** tal-laqgħa tal-Kunsill (**Trasport, Telekomunikazzjonijiet u Energija**) fil-11/12 ta' Diċembru 2006

1. **Tfassil ta' l-aġenda proviżorja**

55. **Preparazzjoni** tal-laqgħa tal-Kunsill (**Impjiegi, Politika Soċjali, Sahħa u Affarijiet tal-Konsumatur**) fit-30 ta' Novembru 2006 / 1 ta' Diċembru 2006

1. Proposta emendata għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi t-tieni Programm ta' azzjoni Komunitarja fil-qasam **tas-Sahħa (2007 2013)** (AL)

- Ftehim politiku
(Deliberazzjoni Pubblika)
15202/06 SAN 230 CODEC 1280 CADREFIN 313

2. Strategija ta' l-UE biex titnaqqas **il-ħsara relatata ma' l-alkohol**

- Dibattitu ta' politika
- Adozzjoni tal-konklużjonijiet tal-Kunsill
(Dibattitu pubbliku)
14851/06 SAN 220
15243/06 SAN 233
15253/06 SAN 236

56. Proposta emendata għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Istitut Ewropew għall-**Ugwaljanza bejn is-Sessi** (AL) (**It-tieni qari**)

- (a) Tagħrif mill-Presidenza dwar ir-riżultat tat-trijalogu
- (b) (poss.) Analizi tat-test ta' compromess bil-ħsieb għal ftehim

9195/06 SOC 225 CODEC 463
15108/06 SOC 523 CODEC 1257

+ COR 1

+ ADD 1

(x)

57. **REACH**

- Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-Registrazzjoni, l-Evalwazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi, li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea tas-Sustanzi Kimiċi u li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u r-Regolament (KE) {dwar Materjal Organiku Persistenti li Jniġġeż} (AL) **(It-tieni qari)**
- Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE sabiex tadattaha għar-Regolament (KE) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' kimiċi (AL) **(It-tieni qari)**
- (a) Tagħrif mill-Presidenza dwar ir-rizultat tat-trijalogu

58. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward ta' **emissjonijiet u l-aċċess għal informazzjoni dwar it-tiswija tal-vetturi**, li jemenda d-Direttiva 72/306/KEE u d-Direttiva .../.../KE **(L-ewwel qari)**

- Analizi tat-test ta' kompromess bil-ħsieb għal ftehim
15511/06 ENT 139 ENV 624 CODEC 1345

59. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-Istrument Finanzjarju għall-Ambjent **(LIFE+)** (AL) **(it-tieni qari)**

- Konsiderazzjoni ta' l-emendi tal-Parlament Ewropew
15247/06 ENV 612 CADREFIN 314 FORETS 44 CODEC 1289

60. **Preparazzjoni tal-Laqgħa tal-Kunsill "Kompetittività" (Suq Intern, Industrija, Riċerka)** fl-4 u l-5 ta' Diċembru 2006

1. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Komunità **(Kodiċi Doganali Modernizzat)** (AL)

- Dibattitu ta' politika
(Deliberazzjoni Pubblika)
15380/05 UD 152 ENFOCUSTOM 86 MI 138 COMER 186 TRANS 277
CODEC 1144 (x)
14776/1/06 UD 107 ENFOCUSTOM 78 MI 186 COMER 195 TRANS 281
CODEC 1224 REV 1

61. Implimentazzjoni tas-**Seba' Programm Kwadru dwar l-RŻT**

- (a) Programmi speċifiċi li jimplimentaw l-FP7 (KE u Euratom)
- (b) Regoli għall-Partecipazzjoni (Euratom)
- Eżami ta' kwistjonijiet pendenti
14994/06 RECH 300 ATO 126 COMPET 311

II

55. Preparazzjoni tal-laqgħa tal-Kunsill (Impjiegi, Politika Soċjali, Saħħa u Affarijiet tal-Konsumatur) fit-30 ta' Novembru / l-1 ta' Diċembru 2006 (kontinwazzjoni)

3. Rispons għall-isfidi tal-globalizzazzjoni u t-tibdil demografiku

- (a) Tishih ta' produttività oghla u t-tkattir u t-titjib ta' l-impjiegi, inkluż għal nies fil-margni tas-suq tax-xogħol

- Endorsjar ta' l-opinjoni ta' l-EMCO

14114/06 SOC 465 ECOFIN 344

14844/06 SOC 506 ECOFIN 375

(x)

+ REV 1 (pt)

- (b) Komunikazzjoni tal-Kummissjoni: "Il-futur demografiku ta' l-Ewropa - minn sfida għal opportunità"

- Preżentazzjoni mill-Kummissjoni

- Endorsjar ta' l-opinjoni ta' l-KPS

(Dibattitu pubbliku)

15140/06 SOC 525 ECOFIN 391

4. Komunikazzjoni mill-Kummissjoni: **Green Paper dwar l-adattament tal-liġi dwar ix-xogħol biex jiġu żgurati flessibilità u sigurtà għal kulhadd**

- Preżentazzjoni mill-Kummissjoni

- Skambju ta' fehmiet

5. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-Fond Ewropew ta' aġġustament għall-Globalizzazzjoni (AL)

- Ftehim politiku

(Deliberazzjoni Pubblika)

7301/06 SOC 127 ECOFIN 96 FSTR 11 COMPET 62

(x)

+ ADD 4

(x)

6. Proposta emendata għal Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi għall-perijodu 2007-2017 il-programm speċifiku "Ġlieda kontra l-vjolenza (**DAPHNE**)" bħala parti mill-programm ġenerali "Drittijiet Fundamentali u Ġustizzja (AL) (**L-ewwel qari**)"
- Ftehim politiku
(Deliberazzjoni Pubblika)
15545/06 SOC 552 JAI 620 CODEC 1338

62. **Task Force Intergovernattiva ad hoc tal-Codex** dwar Ikel Idderivat mill-Bijoteknoloġija (Chiba, Gappun mis-27 ta' Novembru sa l-1 ta' Diċembru 2006)
- Pożizzjoni Komunitarja dwar dokument ta' diskussjoni dwar il-Valutazzjoni tas-sigurtà ta' l-Ikel dwar Preżenza ta' Livell Baxx ta' Materjal tal-Pjanti miksub permezz ta' DNA-Rikombinanti fl-Ikel li Jirriżulta minn Awtorizzazzjoni Asinkrona
14975/06 CODEX 41

57. **REACH**

- Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-Registrazzjoni, l-Evalwazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi, li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea tas-Sustanzi Kimiċi u li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u r-Regolament (KE) {dwar Materjal Organiku Persistenti li Jniġġeż} (AL) (**It-tieni qari**)
- Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 67/548/KEE sabiex tadattaha għar-Regolament (KE) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-registrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' kimiċi (AL) (**It-tieni qari**) (**kontinwazzjoni**)
- (b) Preparazzjoni għat-trijalogu li jmiss
15563/03 COMPET 351 ENV 629 CHIMIE 38 CODEC 1347

54. **Preparazzjoni tal-laqgħa tal-Kunsill (Trasport, Telekomunikazzjonijiet u Energija)** fil-11/12 ta' Diċembru 2006 (**kontinwazzjoni**)

2. **Strategija għal Soċjetà ta' l-Informazzjoni Sigura fl-Ewropa**

- Abbozz ta' Riżoluzzjoni tal-Kunsill
10248/06 TELECOM 56 DATAPROTECT 19 RECH 167 JAI 298
15415/06 TELECOM 112 DATAPROTECT 43 JAI 609 CONSOM 121
RECH 317
3. Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-*roaming* fuq netwerks mobbli pubbliċi fil-Komunità u li jemenda d-Direttiva 2002/21/KE dwar qafas **regolatorju komuni għan-netwerks u s-servizzi ta' komunikazzjonijiet elettronici** (AL)
- Rapport dwar progress / Dibattitu ta' politika
(Dibattitu pubbliku)
11724/06 TELECOM 67 COMPET 201 MI 148 CONSOM 65 CODEC 769 (x)
+ COR 1 (en,sv, mt, pl) (x)
15418/06 TELECOM 114 COMPET 338 MI 197 CONSOM 122 CODEC 1321

4. Proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 97/67/KE dwar it-tlestija kompleta tas-suq intern **tas-servizzi postali Komunitarji** (AL)

- Skambju ta' fehmiet
(Dibattitu pubbliku)
14357/06 POSTES 1 MI 180 COMPET 282 CONSOM 95 SOC 479
CODEC 1163 (x)
- 14368/06 POSTES 2 MI 182 COMPET 284 CONSOM 96 SOC 480 (x)
- 14371/06 POSTES 3 MI 183 COMPET 285 CONSOM 97 SOC 481 (x)
- 15336/06 POSTES 5 MI 195 COMPET 336 CONSOM 114 SOC 539
CODEC 1309

60. **Thejjija** tal-laqgħa tal-Kunsill "**Kompetittività**" (Suq Intern, Industrijja, Riċerka) fl-4 u l-5 ta' Diċembru 2006 (**kontinwazzjoni**)

2. **L-Istrategija ta' Lisbona u l-Politika dwar l-Innovazzjoni**

- Informazzjoni mill-Presidenza u l-Kummissjoni
- Dibattitu ta' politika
- Konkluzjonijiet tal-Kunsill
(Dibattitu pubbliku)
12940/06 COMPET 239 RECH 219 EDUC 171 ECOFIN 293 SOC 411
ENV 468 ENER 211 TELECOM 81 MI 164 IND 64 MAP 13 (x)
+ COR 1 (x)
- 14871/06 EIT 1 EDUC 219 RECH 294 COMPET 303
+ COR 1
- + REV 1 (hu)
- 15002/06 COMPET 316 IND 84 MAP 17 RECH 306 EDUC 222 ECOFIN 381
SOC 514 ENV 594 ENER 263 TELECOM 107 MI 190

3. Proposta modifikata għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar **ftehim ta' kreditu għall-konsumaturi** li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KE (AL)

- Ftehim politiku
(Deliberazzjoni Pubblika)
15360/06 CONSOM 117 CODEC 1312 JUSTCIV 245

- Affarijiet oħrajn

(1) Dawn il-punti ser jiġu kkunsidrati mill-Grupp Mertens fil-21 ta' Novembru 2006.

(+) Punti li jista' jiġi adottat bil-proċedura ta' silenzju, skond l-Artikolu 12 (2) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill.

(°) Punt li dwaru tista' tiġi adottata deċiżjoni proċedurali mill-COREPER, skond l-Artikolu 19(7) tar-Regoli ta' Proċedura tal-Kunsill.

(x) Mhux disponibbli.